

Wychodzi  
dwa razy  
na tydzień

# KORRESPONDENT

przy Gaze-  
cie War-  
szawskiej.

## HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY I ROLNIOZY.

DNIA 2 MAJA.  
14

№ 38

ROK 1853

### DALSZY CIĄG OPISU NARZĘDZI I MACHIN ROLNICZYCH, W KROLESTWIE POLSKIM UŻYWANYCH,

*a budowanych w fabryce machin w Warszawie, pod dyrekcją Stanisława Lilpop.*

Nr. 4.

#### WIALNIA RĘCZNA.

Fig. 1.

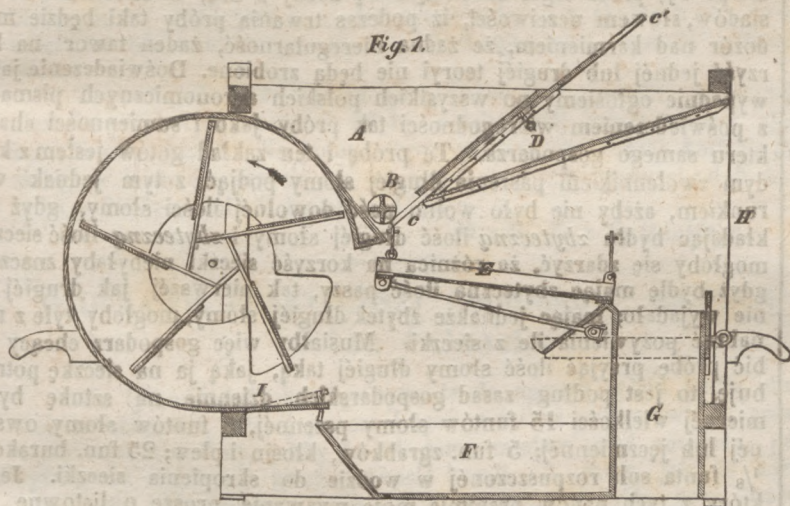
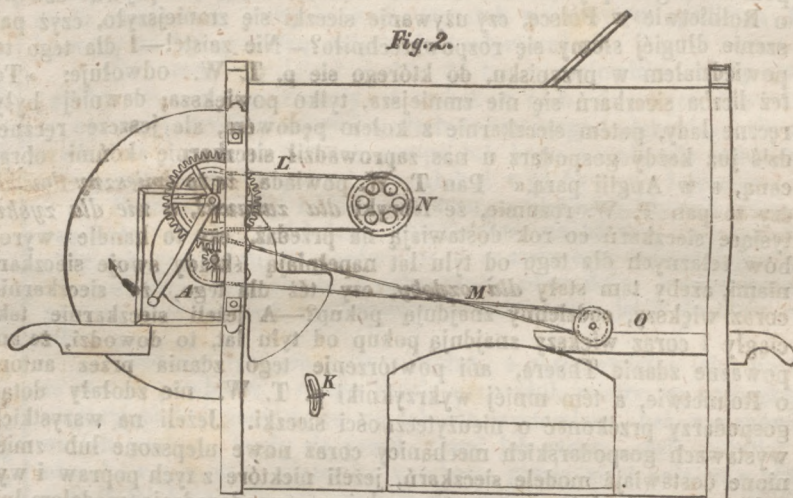


Fig. 2.



Jak poprzednio opisane młynki, tym samym sposobem Wialnia na rysunku przedstawiona w ruch wprowadzona zostaje.

A, jest kosz w którym wysypuje się zboże, poprzednio dobrze zgrabione z dłuższej słomy.

B, Walec żelazny skrzydlaty, zabierający wolno zboże z plewą i wysypujący go warstwą równą pod wiatr wietrzników. Z pomocą szybra C, E, umocowanego mutrą D, reguluje się wylot większy lub mniejszy zboża. Szyber ten dopiero wtenczas otwierać potrzeba, gdy Wialnia już w ruch wprawioną została, inaczej zboże niezwiązane wypadło w miejscu którym zwiane wychodzić powinno. Można szyber pozostawić otwartym, ale podczas sypania zboża w kosz, już Wialnia poprzednio powinna być w ruch wprawioną. Zboże wiane przechodzi przez arfę E, w otwór F. Zkąd go człowiek łopatką stosowną wyjmuje. Kłosa nie wymłócone i części pośladu zsuwają się po arfie E, do otworu G. Lżejsze zaś przedmioty, jakoto słoma, plewa, chuda kostrze-

wa, unoszone są przez wiatr i wychodzą za Wialnię w miejscu H; kłapa I, reguluje się wiatr: gdy kłapa podniesioną zostanie w górę wiatr jest silniejszy, gdy się ją opuści na dół, wiatr jest słabszy; po uregulowaniu tejże kłapy, zawsze ją potrzeba przykręcić mutrą K, jak fig. 2. Potrzeba uważać ażeby sznury surowcowe L, i M, z których M. jest na krzyż założony, były zawsze dobrze naciągnięte, tak aby szajba N, poruszająca walec zabierający zboże, i szajba O, poruszająca walec wstrząsający arfę E, zawsze obracały się. Niepotrzeba dozwo- lić pasa L. zakładać na krzyż, walec bowiem byłby w przeciwną stro- nę obracany, co by wcale nie pomagało wysypywaniu się zboża. Pa- miętać potrzeba, żeby wszystkie walce i panewki starannie oliwą czy- stą smarowane były.

Wialnia, kosztująca rs. 50, służąca do młocarni większych, gdy jest dobrze prowadzoną, może zwać na godzinę przeszło 20 korcy zbo- ża. Wialnia zaś mniejsza, kosztująca rs. 36, wieje przeszło korcy 10.



## O D P O W I E D Ź.

na artykuły umieszczone w Nr. 98, z 16 grudnia 1852 r. Korrespondenta *Handl. Przem. i Rol.*, wychodzącego przy *Gazecie Warszawskiej*—tyczące się: »Paszenia bydła sieczką lub słomą«.

(Dokończenie).

Daléj powiada p. T. W., »śmieszniej jeszcze czyta się, gdy razi p. W. A. W. sieczkę dla tego: że w składach żelaznych, zakładach machin, na wystawach, sieczkarnie są do nabycia.« Nie wiem czy bezstronnemu czytelnikowi niebędzie się jeszcze śmieszniejszą zdawać taka krytyka p. T. W. gdy przytoczę moje zdanie i przyczyny, dla których powyższy fakt, jako dowód użyteczności sieczki uznaję.—Trzeba najprzód wiedzieć pp. T. W. i Kłyszynskiemu, że teoria paszenia długiej słomy, tak jak ją autor o Rolnictwie wystawił, nie jest bynajmniej nowa, ale jest dosłownym powtórzeniem tego, co w tym przedmiocie *Thaer w Grundriss der rationellen Landwirthschaft* na stron. 212 Tom IV. przed 50 laty o korzyściach paszenia długiej słomy powiedział. Nie uwłaczając bynajmniej powadze i zasługom autora o Rolnictwie, pp. T. W. i Kłyszynski (którzy się zdają być uczniami p. D. Ch.) przynająć jednak muszą, że powaga *Thaera* była i jest większa, że wpływ jego pism jest obszerniejszy w całej Europie, (\*) aniżeli powaga autorska pana D. Ch. aniżeli wpływ jego dziełka o Rolnictwie. To więc co *Thaer* przed 50 laty w Niemczech o sieczce i o długiej słomie powiedział, to nam szanowny autor o Rolnictwie nieomal dosłownie przed 20 laty powtórzył i teraz powtarza; a jednakże pomimo tego wpływu dzieła *Thaera* w Niemczech, i wpływu dziełka o Rolnictwie w Polsce, czy używanie sieczki się zmniejszyło, czy paszenie długiej słomy się rozpowszechniło?—Nie zaiste!—I dla tego to powiedziałem w przypisku, do którego się p. T. W. odwołuje: »To też liczba sieczkarni się nie zmniejsza, tylko powiększa; dawniej były ręczne ludy, potem sieczkarnie z kołem pędowym, ale jeszcze ręczne; dziś już każdy gospodarz u nas zaprowadził sieczkarnię kołmi obracaną, a w Anglii parą.« Pan T. W. powiada, że to śmieszny dowód; czy to pan T. W. rozumie, że fabryki dla zabawki, a nie dla zysku tysiące sieczkarni co rok dostawiają na sprzedaż, czy to handle wyrobów żelaznych dla tego od tylu lat napełniają składy swoje sieczkarniami, ażeby tam stały dla ozdoby, czy też dla tego, że sieczkarnie coraz większe, codzienny znajdują pokup?—A jeżeli sieczkarnie takie ciągle i coraz większe znajdują pokup od tylu lat, to dowodzi, że ani poważne zdanie *Thaera*, ani powtórzenie tego zdania przez autora o Rolnictwie, a tém mniej wykrywniki p. T. W. nie zdołały dotąd gospodarzy przekonać o nieużyteczności sieczki. Jeżeli na wszystkich wystawach gospodarskich mechanicy coraz nowe ulepszone lub zmienione dostawiają modele sieczkarni, jeżeli niektóre z tych popraw i wynalazków rządu lub towarzystwa rolnicze wynagradzają medalem lub pieniędzmi, to pewnie nie jest to znakiem, że się przekonano o nieużyteczności sieczkarni i sieczki. Dla tego to oddaję pod sąd czytelników naśmiewanie się p. T. W. z mego zdania; które w krótkości tak brzmi: —ponieważ mechanicy pracują ciągle nad poprawą i wydoskonaleniem sieczkarni, ponieważ towarzystwa rolnicze te wynalazki pochwalają, ponieważ fabryki machin ciągle sieczkarnie wyrabiają, ponieważ gospodarze ciągle sieczkarnie kupują, przeto dla każdego zdrowo wnioskującego człowieka są to wszystkie fakta najdobitniejszym dowodem: że sieczkarnie są przez ogół gospodarzy za użyteczne uznane, a zatem, że paszenie sieczki się nie zmniejsza tylko owszem powiększa. Do zarzucenia zaś rzeczy nieużytecznej nie potrzeba 30 lat, ale dosyć kilku lat.

P. Kłyszynski powiada: »że w Anglii pasą sieczką, nie jest również wskazówką, że i my tak pasć powinniśmy, bo nie wszystko co tam chwalone u nas daje się z korzyścią zaprowadzić.« Zdanie to o tyle jest prawdziwe; o ile zachodzą różne od naszych okoliczności

i stosunki. Lecz w paszeniu długiej słomy lub sieczki u nas lub w Anglii, żadna nie zachodzi różnica. Słoma tam i tu jest słomą i z równych składa się części pożywnych; a jeżeli jaką chemicy znajdą różnicę w składzie słomy angielskiej, to ta będzie tak drobna, iż w praktycznym gospodarstwie nie zasługuje na uwagę. Powszechnie zaś uznanem jest w całej Europie, że Anglicy są mistrzami w karmieniu i tuczeniu bydła, że metoda ich jest najlepsza; otóż Anglicy rzęą na sieczkę nie tylko słomę, ale siano i koniczynę ususzoną. Ale podług p. Kłyszynskiego nie jest to żadnym dowodem, że paszenie sieczką jest lepsze od paszenia długiej słomy.

Ja zaś powiadam, takimi ogólnymi frazesami: *mam bydło zdrowe i dobrze utrzymywane na długiej słomie od lat 10, wierzę w rady D. Ch.!* nienawidzę sieczki; do sieczki nigdy niepowrócę! i t. p. takimi argumentami, ani p. T. W. ani p. Kłyszynski nie nam nie dowiodą. Ja zaś proponuję tym panom na przyszłą zimę następny zakład:—Postawi z nas każdy po dwie sztuki bydła na długiej słomie i po dwie na sieczce, przez 4ry tygodnie. Wszystkie te cztery sztuki muszą stać na podłodze; dodatki, jako to plewy, warzywo i t. d. skrupulatnie w równej ilości tak téj jak owéj parze zadawać trzeba. Przed postawieniem tego bydła na téj paszy, zważyć trzeba te cztery sztuki; również po czterech tygodniach zważyć znów takowe trzeba i porównać różnicę przybytku lub ubytku wagi, tak u bydła sieczką jak słomą karmionego. Rozpoczęcie musi się odbyć jednego i tego samego dnia tak u tych panów jak u mnie. Dla dodania wiarygodności i autentyczności téj próbie, każdy z nas zawezwie dwóch sąsiadów, tak w dzień pierwszej wagi, jako też w dzień powtórnej wagi, czyli w dzień ukończenia próby; prócz tego, zobowiąże się każdy z nas, w obec dwóch sąsiadów, słowem uczciwości, iż podczas trwania próby taki będzie miał dozór nad karmieniem, że żadna nieregularność, żaden fawor na korzyść jednej lub drugiej teorii nie będą zrobione. Doświadczenie jakie wypadnie ogłosimy po wszystkich polskich agronomicznych pismach, z poświadczeniem wiarygodności tak próby jako i sumiennosci charakteru samego gospodarza. Tę próbę i ten zakład gotów jestem z każdym zwolennikiem paszenia długiej słomy podjąć, z tym jednak warunkiem, ażeby nie było wolno pasć dowolnej ilości słomy, gdyż zakładając bydłu *zbyteczną* ilość długiej słomy i *zbyteczną* ilość sieczki, mogłoby się zdarzyć, że różnica na korzyść sieczki nie byłaby znaczną; gdyż bydło mając *zbyteczną* ilość paszy, tak pierwszej jak drugiej by nie wyjadało; mając jednakże *zbytek* długiej słomy, mogłoby tyle z niej nabrać pożywienia ile z sieczki. Musiałby więc gospodarz chcący robić próbę, przyjąć ilość słomy długiej taką, jaką ja na sieczkę potrzebuję, to jest podług zasad gospodarskich dziennie na sztukę bydła mierniej wielkości 15 funtów słomy pszennej, 5 funtów słomy owsianej lub jęczmiennej; 5 fun. zgrabków, kłosin i plew; 25 fun. buraków, 1/2 funta soli rozpuszczonej w wodzie do skropienia sieczki. Jeżeli który z tych panów przyjmie moje wyzwanie, proszę o listowne zawiadomienie. Zakończyć muszę tę długą odpowiedź powtórzeniem prawideł, które w dawniejszej mojej rozprawie przeciw paszeniu długiej słomy wyłożyłem:

1. Sieczka jest strawniejsza dla bydła jak długa słoma.
2. Sieczka jest oszczędniejszém użyciem słomy na paszę i dogodną formą do przymieszania dodatków rozmaitych, jako to: warzyw, wywaru, kuchów, plew, zgonin.
3. Słoma długa przymusza więcej gnoju jak sieczka, ale tylko przez to, że bydło jęj więcej zmarnuje jak sieczki i na gnój nawycaja.
4. Przy dostatku paszy, a osobliwie pasąc wilgotną sieczką lub wywarem, dobrze jest zadawać bydłu raz na dzień słomę, dla odmiany i dla przesuszenia bydła.
5. Mając niedostatek paszy, nienależy nigdy słomy nie porzniętej dawać, gdyż przy tym sposobie paszenia więcej słomy wychodzi.

Przebaczą mi Redakcyja i Czytelnicy Korrespondenta, że się tak obszernie nad tym przedmiotem rozpisałem; potrzeba tego było, raz dla dostatecznego wyświecenia i rozstrzygnięcia tego ważnego a w wątpliwosc podanego axjomatu; powtóre, potrzeba było p. T. W. z Trzyłatkowa i p. Kłyszynskiemu z Błędowa, dać gruntowną i obszerną od-

(\*) Dzieła *Thaera* na wszystkie języki europejskie są przetłumaczone.



powieź na zarzuty, tak zarozumiale i z zupełnym lekceważeniem długiego doświadczenia ogółu gospodarzy uczynione. Inwektywy i przyćinki tych panów, jako nie należące do kwestyi naukowej, zostawiam bez odpowiedzi.—Dębicz pod Środą, 23 kwietnia 1853 roku.

Włodzimierz Wolniewicz.  
Redaktor Ziemianna.

## SŁÓW KILKA O POMNOŻENIU PRODUKCJI KARTOFLI.

Przed kilku laty wyczytałem w jednym z pism angielskich, iż wielki wpływ na rodzajność tego produktu obrywanie kwiatu z krzaków kartoflanych; dla przekonania się więc, przedsięwziąłem odbyć tę próbę, na której wcale się nie zawiodłem. W roku zeszłym kazałem oberwać kwiaty z małej przestrzeni krzaków kartoflanych; na tymże samym gruncie, przestrzeń równą pierwszej, zostawiłem pod tym względem nienaruszoną.

Przy zbiorze taki okazał się rezultat, iż nietylko pierwsza przestrzeń wydała przeszło 10 na 100 więcej kartofli od drugiej, lecz nadto owoc był większy, smaczniejszy, i o dwa tygodnie wcześniej dojrzał od drugich, chociaż w jednym czasie były sadzone.

W samej istocie, jest to rzecz prosta do wytłumaczenia, i nie ma w tém nic nadzwyczajnego; ziarno do utworzenia się potrzebuje wiele i to najżyźniejszego pokarmu roślinnego; skoro więc kwiat zostanie oberwany, ziarno nie może się zawiązać a pokarm obraca się w kartofle, i powiększa masę onych.

Radziłbym także komu z praktycznych gospodarzy, zrobić na swych gruntach próbę w sposób wyżej opisany, gdyż i ja w roku bieżącym tak samo jeszcze zrobić zamierzam, i o skutkach za pośrednictwem tak szanownego dla nas Korrespondenta donieść nieomieszka.

Zapewne dla tych, którzy na gruncie swój produkt przerabiają, niemałe przybyłyby korzyści, gdyby z tak taniej pracy można zbiór kartofli powiększyć. Na jedną morgę gospodarską sadząc kartofle pod skibę, w średnim przecięciu wychodzi przy tej czynności od 5 do 6 ludzi.—Pisałem dnia 9 kwietnia 1853 r.

Marcin T. z Pułtuskiego.

## O UPRAWIE PRAKTYCZNEJ OBORNIKÓW NASZYCH.

(Ciąg dalszy).

To tylko dodać obowiązany, że do oprzętu, gdzie bytła dużo stoi na oborniku, więcej jeszcze kogoś samemu pasterzowi w pomoc wyznaczyć winniśmy, jakby to tak samo miejsce mieć musiało, gdybyśmy mu codziennie gnoje wynosić kazali. A skoro, jak to niesie przysłowie »niezawadzi i zapłakać, kiedy ino jest czém oczy otrzeć,« opłaci się i tutaj sówicie ten ekspens; mało co znaczący w porównaniu do zysku ogromnego nawozu. Chociażby w razie najgorszym przypadkowego zaniedbania się to oprząających, to dozorców, niebyło w stajniach tak schludnie, jakby być powinno i mogło, warto przymrużyć oczy, ceniąc więcej pożytek aniżeli piękność oku tylko schlebującą, a nie zawsze dającą się z praktyką pogodzić.

Z kolei mam teraz mówić o *konserwowaniu oborników na okólnikach*. Nietaje, że one to są przyczyną zgorzenia mego największego, w którekolwiek podwórze, swoje czy obce, wzrok zapuszczę, ponieważ na nich to—miasto stulać i przyrabiać złota mego skarby jak największe, na zmarnowanie je wskazane napotykam, zniszczeniu i zwierzeniu wystawione! Proszę—obejrzyj się po sobie. Tu kupki piramidalne, bezładne, jakby słupy i nagrobki na pogrobowisku jakimś, wystawione na przenikliwość wiatrów i na gorąco słoneczne, zawałają drzwi, że trudno się przedostać około nich do obór; tam deszcze z dachów ściekające, biegają sobie wprost bez najmniejszej przeszkody do zagłębienia nieco znacniejszego wśród podwórza, nazywanego okólnikiem; podtapiają lub spławiają wcale oborniki w dołku tym nagromadzone jako tako, a wylugowawszy z nich części najżyźniejsze i dla roli najpotrzebniejsze, odpływają spokojnie dalej w świat, gdzie je oczy

poniosą; (\*) owdzie znów na rozrównywanym semetryczniej gnoju, ryje i przewala jakby w zawody rozpasana liczna a głodna trzoda chlewna, udaremniając wszelkie chęci dobre gospodarza. Wszakże tak a nie inaczej się praktykuje. Czy mi nauczyciel mój pierwszy powiedział, czy też wyczytałem to w którejś książce, że »gnojowisko ma być podobno zwierciadłem najwierniejszym usposobienia gospodarza niem zarządzającego«—to też mimowolnie z niego o koledze całym sądzić mam zwyczaj, nie najlepszy—sam przyznaję. Słusznie bo powiedziano o nas wszystkich—»w bliźniego oku widzi się zdźbło, a w własnym tramu nawet nie.«—Wróćmy przecież do rzeczy.

Należy mi teraz powiedzieć i wyłuszczyć rozniewanym prawdą kolegom: jakieby ja to pragnął oglądać, ale wszędzie u każdego z nas, okólniki z obornikami. Boć już że i takowe istnieć również mogą a nawet muszą, zaprzeczać znów się niepoważam. I owszem—jak na każdą rzecz lubię się z wszech stron zapatrywać—uważam je za nieodzowne tam, gdzie obory nieurządzone po temu, aby inwentarze w nich ciągle stały na odchodach, a potem znowu w miejscowościach, gdzie przeważa grunt sypki, na jaki gnoje należyście w domu przemacerowane mienię za najwłaściwsze. W gnojowiskach takowych życzyłbym tedy koniecznie:

*Najpierw*, aby spód ich tak samo, jak to powiedziałem przy stawianiu obór, był nieprzepuszczalnym, i to nieodzownie, już jeśli nie z natury to sztuką (przez nawiezenie gliny wśród piasków, ubicie jej i wybrukowanie) do tej doskonałości doprowadzony.

*Powtórę*, aby okólnik w około nasypem niebardzo wysokim, dosyć poziomym (za bórtnicę do układania równego gnojów po bokach służącym) niby grobelką był opasany, któraby doń wody niedopuszczała deszczowej, i aby tę wodę rynsztok z należytym spadkiem brukowany za tą grobelką natychmiast odprowadzał.

*Potrzenie*, aby ścieki z obór do tegoż gnojowiska krytą rynną, jakoby drenem—dochodziły, i mokrz z nich do wycembrowanego w samym pośrodku zbiornika, niezbyt obszernego i głębokiego, się zgromadzał, a z tego za pomocą pompy lub kogo na nią nie stanie, żurawia prostego, wedle potrzeby mógł być wydobywany, i jeszcze

*Poczwarte*, aby na tak urządzonym okólniku, obornik porządnie raz koło razu był pokładany, natychmiast po każdym wyprzątaniu obór jak najakuratniej rozrównany, i co zawsze za najważniejsze i nieodzowne do przysporzenia i polepszenia oborników poczytuje, *warstwami tych samych ingrediencji prześcielany*, jakie do obór zalecałem.

Wiadomo tym, co patrząc widzą, a zastanawiając się poznają: że wolne powietrze i onego bracia przyrodni, wiatry, są największymi nieprzyjaciółmi gnojów; to też takowe wystawione bez zastanowienia na ich pastwę, kryją się przed niemi jak mogą, czyli mówiąc bez obrazków, poprostu wietrzeją, usychają, grzeją się i palą, że z pierwotnej ilości i połowy niepozostaje dla roli.

Chcielibyśmy w siebie wmawiać, że to one skisniały, przetrwały się, zfermentowały, zmacerowały i jak tam jeszcze uczeniej wyrażać się lubimy, a to one po naszymu się zmarnowały bo spaliły. Mamże i to udowadniać jeszcze ekazywaniem wśród wykładania oborników na furek plastrów całych spopielonych, oskarżających nas o krzywdę tę krzyczącą, wyrządzaną tak niewdzięcznie największemu naszemu dobroczyncy?—Zaradzamy miejscami niby temu przez polewanie oborników gnojówką, czerpaną ze zbiornika, lub wodą; przekonałem się atoli, że to półśrodek nie nadługo trwający, bo tak gnojówka jak woda przechodzi przez gnój słomiasty jak przez rzeszoto równie szybko jak była laną, i znów się na spodzie osadza. Trzebaby zatem operacyę tę codziennie powtarzać, i to na dniu przydłuższym nawet razy kilka.

(\*) Przysięgam na wszystko, że nieprzesadzam; przeciwnie, chciałbym pokryć rzeczywistość najsmutniejszą, gdyż i takie już napotykałem gnojowiska, w których nigdy do czysta oborników przed wodą wybierać niebyło podobna; dopiero wśród mrozów wycinały się tafle lodu, i tak pozostałość wywoziła się na role.



Rzecz się ma wcale inaczej, gdy warstwy gnoju przekładamy torfem np. lub innym materiałem, o których przysposobieniu poniżej coś więcej opowiem, i po każdym takim przesłaniu, napędzamy na okólnik (zazwyczaj ogrodzony baryerami lub słupami, trzy lub cztery razy podziurawionemi do przeciągania w nie żerdzi zdejmujących się w czasie wywózki) bydło, aby ten pokład nadeptało. Możemy być pewni, że wtenczas nieulotni nam się i niezepsuje nic z tej dźwigni gospodarstw naszych; fermentacja w ówczas niedzika ale regularna, odbywać się będzie zwolna, bez ruiny nawozu a zawsze z jego nadzwyczajną poprawą, i że, jeżeli dopomagać będziemy od czasu do czasu dodaniem gnojówki, ze spodu czerpanej lub wody, takowe tak prędko nieprzepadną do dołu, lecz zwolna przez warstwy mieszaniny filtrować będą.

(D. c. n.)

Numer 2gi Tomu XXIIgo Roczników Gospodarstwa Krajowego wyszedł z druku i zawiera w sobie:

Rozprawy, opisy i rozbiory. Opis gospodarstwa w dobrach Maluszyn, w gub. Wasz. pow. Piotrkowskim położonych; przez Adryana Sommer b. ucznia Inst. Gosp. Wiej. i Leś. w Marymoncie.—Wady i niedogodności gospodarstwa rolnego francuzkiego, (tłumaczenie z francuzkiego); przez K. W.—Opis zmian niekosztownych, poczynionych w jednym z gospodarstw tutejszych; przez L. Potkańskiego.—Szczegóły nanczające o bankach (wyjątek z Journal des Economites) (dalszy ciąg).—Rzut oka na niektóre powody złego powodzenia naszych gospodarstw w Polsce; przez K. W.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE

Z B O I E

Gdańsk 5 maja. W ostatnich wiadomościach z Anglii, czytamy powszechne skargi na czas zimowy, didżysty, zatrzymujący wegetację, mimo to jednak targi nie podnoszą się z odrętwienia, już to dla zupełnego braku spekulacji, już dla znacznych chwilowe potrzeby przechodzących dowozów. Pod tym wpływem cena pszenicy w Londynie o jeden szyling się zniżyła.

Prowincjonalne i Szkockie targi trzymały się lepiej, a z Irlandyi doniesienia były przyjemniejsze. Co do widoków handlu zbożowego, opinia publiczna bynajmniej się niezmieniła, a tak w Anglii, jak i na całym kontynencie ożywienie targów przed zniwami uważają za konieczne: konsumcyja bowiem nigdy tak silną jak teraz nie była, a pierwsze zniżenie dostawców odbije się na wszystkich placach.

W ciągu tygodnia dostawiono do Londynu:

Pszen. jęcz. siodu, owsa, żyta bobu groch wyki, s. ln. i rzep. z kraju 4983 2935 — 8109 — 590 — — — — —  
z zagra. 28219 16352 — 34505 — 2634 — 10142  
Maki z kraju cent. 29,875, z zagranicy 19,043.

We Francyi obrot interesów zbożowych nader znaczne przyjął proporcye: rezerwa maki w Paryżu do 96,000 centnarów się zniżyła, a większa część targów wewnętrznych cieszyła się małym podniesieniem.

W Hamburgu i Hollandyi przy najlepszej opinii co do przyszłości, ceny dążyły ku poprawie.

Na naszej giełdzie dla wygórowanych żądań, żadne transakcye nie miały miejsca. Trzymający zboże nie naciskają się ze sprzedażą; kupcy zaś mając na ręku zasoby zimowe, w obec obojętnych angielskich targów, w nowe interesa nie chcą wchodzić.

Przybywająca więc z Polski pszenica o ile zimą na odstawę nie była sprzedana, idzie na spichrz.

Czas mamy chłodny, deszcze prawie ciągłe.

W ciągu tygodnia na 2 berlinkach przebyło Toruń łasz. pszenicy 499, żyta 133.

Wysokość wody w Toruniu 15 stóp.

Kursa zamian. Londyn 3 m. 20 1/4, Hamburg 3 m. 45 1/4, Amsterdam 102. Warszawa 98.

Małowski Kendzior et Comp.

## Srednie ceny żywności na targach Warszawy i Pragi.

dnia 24 kwietnia (7 maja) 1853 r.

OD RS. KOP. DO KOP.		OD RS. K. DO RS. KOP	
Żyta czwart.	6 18	Słomy pud	12 — —
Pszenicy ditto	8 40	Siana fura 1 k.	3 — 4 20
Grochu polnego	6 74	„ „ 2 k.	4 20 9 —
„ cukrowego	9 69	Słomy fura zw.	1 35 2 40
Fasoli . . .	9 55	Drzewa sos. s.	8 65 — —
Gryki . . .	6 27	Wół dobry.	36 — 62 —
Jęczmienia . .	— —	„ średni.	30 — 35 —
Owsa . . .	4 15	„ lichy.	17 — 29 —
Maki pszen. pr.	11 10	Ciele . . .	3 4 — —
ordyn. czet.	7 46	Baran. . .	— — — —
„ razowej.	5 48 1/2	Wieprz dobry.	16 — 29 —
grycz. ów.	6 62	„ średni.	10 — 15 —
Kaszy jaglanej.	13 22	„ lichy.	8 — 9 —
„ grycz. zw.	11 64	Masła pud.	6 77 1/2
„ drobnęj.	21 —	Słoniny „	4 60 — —
„ jęcz. perło.	— —	Kartofli czet.	2 81 — —
„ ordyn.	7 38	Okowity wiad.	2 90 — —
Siana pud.	— 26 1/2	Szumówki w.	1 75 — —

Sprowadzono w dniu wczorajszym na targ Pragski z Cesarstwa Rosyjskiego przez tutejszych kupców: wołów sztuk 311, z różnych miejsc królestwa 532, ogółem wołów sztuk 843, wieprzy 561 cielat 1799; baranów — z tych zakupili rzeźnicy tutejsi na konsumcję meishkańców wołów sztuk 656, wieprzy 314 cielęta wszystkie.

## KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ.

Dnia 28 kwietnia (10 maja) 1853 roku.

		ŻĄDAJĄ		DAJĄ	
		R. sr.	kop.	R. sr.	kop.
R. WEXLE.					
Berlin 100 talarów	2 M.	91 —	57 1/2	91 —	35 —
Gdańsk 100 talarów	2 M.	91 —	35 —	—	—
Hamburg 300 b. m. k.	2 M.	139	65 —	—	—
Londyn 1 funt sterlin.	3 M.	6 —	23 —	—	—
Lipsk 100 talarów	2 M.	100 —	—	99 —	50 —
Moskwa 100 rub. sr.	1 M.	100 —	—	—	—
Petersburg ditto.	1 M.	—	—	—	—
Paryż 300 frankow.	2 M.	74 —	70 —	—	—
Wiedeń 150 złr.	2 M.	86 —	85 —	—	—
Wrocław 100 talarów	12 M.	91 —	50 —	—	—
2. M O N E T Y.					
Imperjały . . . . .		—	—	5 —	15 —
Holender. dukaty nowe		—	—	2 —	97 —
ditto stare ważne		—	—	—	—
Frydrychsдоры Pruskie		—	—	—	—
Rosyjskie Asygnaty		—	—	—	—
Austrjackie bilety bankowe za 150 złr.		—	—	—	—
3. P A P I E R Y.					
Oblig. Skarbowe za 100 rs.		—	—	—	—
„ „ „ 4% rs.		91 —	89 —	—	—
Listy zastawne białe daw. oprócz kup. (*)		14 —	98 —	14 —	95 —
„ „ „ nowe za 100		—	—	—	—
Obligacje udziałowe na 300 złp.		—	—	—	—
Obligacje cząstkowe na 500 złp.		—	—	—	—
Certyfikaty Banku lit. B. na 200 złp.		—	—	21 —	15 —
Serje wylosow. lit. na — złp.		—	—	—	—
Dowody Kom. Certyf. Likw. złp. 100		—	—	—	—

Wartość kuponu kop. 23